

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI DI LUCIANO PELLEGRINI

a. Monografie

- *La responsabilità del nuovo. Saggio sulla poesia di Victor Hugo prima dell'esilio*, Pisa, ETS, 2018, 204 pp.

b. Edizioni

1. Trascrizione, edizione e presentazione di una lezione universitaria registrata di Francesco Orlando, *Una lezione sul soprannaturale in Paradise Lost di John Milton, Oblio – Rassegna bibliografica della letteratura italiana otto-novecentesca*, anno VIII, n. 29, 2018, pp. 8-27
2. Redazione a partire da corsi universitari registrati, appunti e manoscritti (in collaborazione con Stefano Brugnolo e Valentina Sturli), di Francesco Orlando, *Il soprannaturale letterario. Storia, logica e forme*, Einaudi, Torino 2017, XXVI - 198 pp.
3. Edizione riveduta e accresciuta di Francesco Orlando, *Gli oggetti desueti nelle immagini della letteratura. Rovine, reliquie, rarità, robaccia, luoghi inabitati e tesori nascosti*, Einaudi, Torino 2015, 547 pp.
4. Edizione di Francesco Orlando, *L'artificio contro la natura nel mondo di Baudelaire*, Solfanelli, "Arethusa - 10", Chieti, 2014 (1967), 102 pp.

c. Traduzioni

1. Sandro Barbagallo, Anne Lepoittevin, *Catalogue des moules à Agnus Dei / Catalogo degli stampi per Agnus Dei*, Edizioni dei Musei Vaticani, Città del Vaticano (in stampa, 2021), 2 voll., 1150 pp.
2. William Marx, «Littérature et valeurs démocratiques / Letteratura e valori democratici», traduzione e note di L. P., *Il Confronto letterario*, n. 75, 2021
3. Mathilde Fuzeau, «Rapport de mission Priority / Rapporto di missione Priority», tesi in Science di Gestione, Specialità Organizzazione e Condotta di Cambiamento, Dipartimento MIP Management Innovation Prospective, Conservatorio Nazionale delle Arti e dei Mestieri, Venezia, 2018, 120 pp.
4. Thomas Pavel, «Le surnaturel en littérature / Il soprannaturale in letteratura», in Francesco Orlando, *Il soprannaturale letterario. Storia, logica e forme*, Einaudi, Torino 2017, pp. I-IX
5. Molière, *Sganarelle ou le Cocu imaginaire / Sganarello ovvero il cornuto immaginario*, traduzione in martelliani a rima baciata, in Molière, *Teatro*, a cura di Francesco Fiorentino, Bompiani, Milano, 2013, pp. 329-389, 3023-3025

d. Pubblicazioni su rivista e in volume

1. «Sur la réception de Victor Hugo poète en Italie: de la mort de Napoléon aux années 1920», *Revue italienne d'études françaises* (classe A), section *Seuils poétiques*, n. 11, 2021 (di prossima pubblicazione).
2. «Lingua e trasposizione in *Hernani* ed *Ernani*», in *Studi francesi* (classe A), accordo di pubblicazione
3. *Prefazione* a Francesco Orlando, *Ricordo di Lampedusa*, Henry Beyle, Milano, (di prossima pubblicazione), pp. I-IV
4. Lemma "V. Hugo", in *Dictionnaire Chateaubriand*, sections "Sources" et "Lecteurs", a cura di Marika Piva e Aurelio Principato, Honoré Champion, Parigi (accordo di pubblicazione)
5. «Perspectives on French poetry from the Consulate to the Restoration», in Kathrine Astbury (ed.), *Aestheticizing Cultural Policy in France, 1789-1815*, Peter Lang, Oxford (di prossima pubblicazione)
6. *Postfazione* a Francesco Orlando, *Su Wagner e altri scritti di teatro musicale*, a cura di Francesco Fiorentino e Luca Zoppelli, "I libri dell'Associazione Sigismondo Malatesta", Pacini, Pisa, 2020 (pp. 255-262)
7. «Léonard, de Vinci au Louvre. Le texte d'exposition entre médiation et diplomatie culturelle», in *Chroniques italiennes* (classe A), n. 41, 2021
8. «Forme per pochi, lingua per tutti. *Hernani* ed *Ernani*», in *Il Confronto letterario* (classe A), n. 74, 2020, pp. 255-276
9. «Langue et médiation culturelle. Le cas emblématique du livret de l'exposition *Léonard de Vinci* au Musée du Louvre», in *Illuminazioni*, 52, aprile-giugno 2020, pp. 113-141
10. «L'opera per insegnare l'italiano L2 in Francia. Osservazioni su lessico, metrica e memoria», in collaborazione con Fanny Eouzan, in Pierangela Diadori, Guglielmo Pianigiani (ed.), *L'italiano lungo le vie della musica: l'opera lirica*, Cesati editore, Firenze, 2020, pp. 97-106
11. «Transparence poétique. La poésie et les codes entre deux révolutions (N.-G. Léonard, A. Chénier, Lamartine)», in *Revue italienne d'études françaises* (classe A), 9, 2019, 20 p.
12. «Aux limites de l'Empire du Soleil. *Les Incas* de Marmontel entre réforme et utopie», in Pierino Gallo (ed.), *(Re)lire les Incas*, Presses Universitaires Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, 2019, pp. 167-186
13. «Conventions primitives. Rites, structures et style dans *Les Natchez* de Chateaubriand», in *Littératures*, 79 / 2018, *Chateaubriand et le monde sensible*, Pierre Glaudes, Alvio Patierno, Jean-Marie Roulin e Valeria Sperti (ed.), Presses universitaires du Midi, Tolosa, 2019, pp. 95-110

14. «Il motto di spirito di Freud e la teoria letteraria di Francesco Orlando», in *Oblio – Rassegna bibliografica della letteratura italiana otto-novecentesca*, anno VIII, n. 29, 2018, pp. 6-8
15. «Il soprannaturale: per una teoria, lungo una storia», in *Oblio – Rassegna bibliografica della letteratura italiana otto-novecentesca*, anno VIII, n. 29, 2018, pp. 43-45
16. «La fine incompiuta del Satana romantico», in Luca Pietromarchi (ed.), *Il secolo di Sade. Il piacere del Male nella letteratura dell'Ottocento*, Pacini, Pisa, 2018, pp. 119-142
17. «Châtiments à l'âge de l'Amour et de la poésie pure», in *Revue italienne d'études françaises* (classe A), n. 7, 2017, 19 pp.
18. «Introduzione dei curatori», in Francesco Orlando, *Il soprannaturale letterario. Storia, logica e forme*, Einaudi, Torino 2017, pp. XIII-XVII, XXVI
19. «Epreuves d'enfance. La poésie de Hugo de 1815 à 1817», in *Revue d'Histoire Littéraire de la France* (classe A), n. 2/2015, pp. 303-329
20. «Mystère et magistère. Victor Hugo académicien», in *Francofonia* (classe A), n. 67, 2014, *Poésie et Institutions* (ed. André Guyaux e Romain Jalabert), pp. 121-138
21. «Bibliographie complète de l'œuvre de Francesco Orlando. 1960-2014», in *Revue italienne d'études françaises* (classe A), n. 4, 2014
22. «Intuire e costruire. Il paradigma di Baudelaire», postfazione a Francesco Orlando, *L'artificio contro la natura nel mondo di Baudelaire*, Solfanelli, "Arethusa - 10", Chieti, 2014, pp. 81-96
23. Introduzione e note a *Sganarelle ou le Cocu imaginaire / Sganarello ovvero il cornuto immaginario*, in Molière, *Teatro*, a cura di Francesco Fiorentino, Bompiani, Milano, 2013, pp. 320-329, 3023-3025
24. «De là son effroi, pas de pleurs : remarques sur la poésie de jeunesse de Hugo», sito del «Groupe Hugo», gruppo interuniversitario dell'Università di Paris, <<http://groupugo.div.jussieu.fr>>, 2013
25. «Lumières et gratuité. Le thème de la retraite dans les *Odes et Ballades* de Hugo», in *Revue italienne d'études françaises* (classe A), n. 3, 2013, pp. 222-242
26. «Prégnance historique et modernité dans la poésie du premier Hugo», in *Revue italienne d'études françaises* (classe A), n. 1, 2011, pp. 89-126
27. «Le Seuil de la modernité lyrique. Relire Hugo avant l'exil», in *Ricerche dottorali in francesistica 2009*, Sergio Cappello (ed.), *Publifarum*, n° 16, 2011, 17 pp., <http://www.publifarum.farum.it>

28. «Espace scénique, lieux cachés et vacuité du pouvoir dans *Ruy Blas*», in Arnaud Laster et Bertrand Marchal (ed.), *Hugo sous les feux de la rampe – Relire Hernani et Ruy Blas*, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2009, pp. 207-226

e. Recensioni

1. Jean-François Marmontel, *Les Incas ou la destruction de l'Empire du Pérou*, ed. Pierino Gallo, Les Textes Français Modernes, Garnier, Parigi, 2016, 629 pp., in *Eighteenth-Century Fiction* (classe A), 32, 2019/1, pp. 228-231
2. *Le cinéma italien d'aujourd'hui, entre film politique et film engagé*, in *Transalpina*, n. 19, a cura di Mariella Colin, prefazione di Rossella Giardullo, Caen, Presses universitaires de Caen, 2016, 268 pp., in *Double Jeu*, n. 14/2018, pp. 157-159
3. Marina Gagliano, Philippe Guérin e Raffaella Zanni (ed.), *Les deux Guidi. Guinizzelli et Cavalcanti. Mourir d'aimer et autres ruptures*, Parigi, Presses Sorbonne Nouvelle, 268 pp., in *Linguistica e letteratura*, n. XLI, 2018, Serra Editore, Pisa-Roma 2018
4. Pierre Popovic, *La Mélancolie des Misérables. Essai de sociocritique*, Le Quartanier, Montréal, 314 pp., in *Studi Francesi*, n. 176, 2014, pp. 387-388
5. Kathryn M. Grossman, *The Later Novels of Victor Hugo. Variations on the Politics and Poetics of Transcendence*, Oxford University Press, 2012, XII-285 pp., in *Studi Francesi*, n. 171, 2013, pp. 635-636
6. Federico Corradi, *L'immagine dell'autore nell'opera di La Fontaine*, Pacini, Pisa 2009, 200 pp., in *Il Confronto Letterario*, n. 60, 2013, pp. 326-330